

# Pravilnik o ponašanju u procesu stinjaca ÖSD certifikata

## Informacije

- **Općenito** ..... 2
- **Potrebni dokumenti / Identifikacija** ..... 2
- **Rezultati ispita** ..... 2
- **Preuzimanje certifikata** ..... 3
- **Koliko vrijedi certifikat?** ..... 3
- **Uvid u rad i prigovori** ..... 3
- **Korištenje pomagala** ..... 4
- **Za vrijeme ispita** ..... 4
- **Prijave na ispit i plaćanje** ..... 5
- **Uslovi povrata novca** ..... 5
- **Otkazivanje ispitnog roka** ..... 5

Sarajevo, 01.01.2025.

- **Općenito**

Austrijski institut d.o.o. Sarajevo je licencirani ispitni centar za provedbu ÖSD ispita. Austrijski institut provodi testiranje po standardima ÖSD licence, a testovi i kompletna dokumentacija se arhiviraju u ÖSD centrali u Austriji. Certifikate izdaje ÖSD u Austriji. ÖSD (Österreichisches Sprachdiplom Deutsch; Austrijska jezička diploma) je međunarodno priznat certifikat o poznavanju njemačkog jezika. Prije ispita se možete informisati o formi i načinu ispitivanja na stranici [www.osd.at](http://www.osd.at) gdje je prezentiran primjer testa za sve nivoe znanja.

- **Potrebni dokumenti / Identifikacija**

Na ispit je potrebno donijeti identifikacijski dokument sa slikom (važeću ličnu kartu ili pasoš, za strane državljane je obavezan pasoš), te neovjerenu kopiju tog dokumenta koji zadržava ÖSD. Bez originalnog važećeg identifikacijskog dokumenta i njegove kopije, pristup ispitu nije moguć. Ispitni centar zadržava pravo dodatne provjere identiteta ukoliko to bude smatrao neophodnim. Lična karta ili pasoš trebaju biti na raspolaganju ispitivačima u svakom trenutku. U slučaju da imate položene dijelove ispita, potrebno je da donesete kopiju djelimičnog certifikata. Dokumente koje trebate predati u kopiji ( lična karta ili pasoš, certifikati od prethodno položenih modula) ne možete kopirati na Institutu.

- **Rezultati ispita**

Rezultate ispita možete pronaći na našoj stranici pod šifrom koja vam je dodijeljena na dan ispita. Nakon dana polaganja potrebno je najmanje 7 dana za obradu i objavu rezultata. Ovaj rok se može produžiti, ovisno o opterećenosti ureda za kurseve i ispite. Pozivi sa upitima o rezultatima nužno produžavaju vrijeme obrade podataka.

- **Preuzimanje certifikata**

Informacija o tome da li su pristigli certifikati sa ispitnog roka na kojem ste Vi polagali također se objavljuje na našoj web stranici. Nakon polaganja, certifikat se u pravilu čeka 10 do 12 dana, ovisno o nivou polaganja. Nakon polaganja, certifikat možete preuzeti na Austrijskom institutu, ili ga možemo dostaviti poštom na Vašu adresu, o Vašem trošku, ukoliko nas o tome obavijestite mailom (office@oei.ba). Ovu opciju iz tehničkih razloga možemo ponuditi samo na teritoriji BiH. Certifikat možete preuzeti lično, osim u slučaju da ste Institut pismeno obavijestili na adresu office@oei.ba da certifikat može preuzeti druga osoba koju ste imenovali. Osoba koja preuzima certifikat dužna je ponijeti svoj identifikacijski dokument koji će dati na uvid osoblju Instituta. Certifikat se ne dobija za nepoloženi dio ispita. U slučaju da se odlučite za brze rezultate, moguće je i prije isteka roka od 7 dana dobiti tzv. digitalni certifikat sa QR kodom koji možete priložiti u nadležnu instituciju. QR Code je garancija autentičnosti dokumenta i šalje se na Vašu email adresu 2 do 4 dana nakon polaganja.

- **Koliko vrijedi certifikat?**

ÖSD certifikat važi neograničeno, međutim postoje institucije koje ne prihvataju certifikat stariji od godinu dana. U takvom slučaju je potrebno ponovno polaganje ispita, jer produženje ili promjena datuma na certifikatu nažalost nije moguća.

- **Uvid u rad i prigovori**

Svaki kandidat ima pravo uvida u bodovnu listu. Uvid u rad i radne listove prema pravilima ÖSD-a nije moguć. Ukoliko niste zadovoljni bodovanjem ispita, imate pravo uložiti žalbu centrali ÖSD-a putem <https://www.osd.at/kontakt/>. Žalbu možete uložiti u roku od tri mjeseca nakon dobivanja certifikata, odnosno saopštenja rezultata. Za maloljetnike, žalbu podnosi roditelj ili staratelj.

- **Korištenje pomagala**

Za vrijeme ispita nije dozvoljena upotreba mobilnih telefona ili drugih uređaja za prenos podataka. Mobilni telefoni moraju biti ugašeni i predati osoblju Instituta, odnosno odloženi prema uputama osoblja. Nije dozvoljeno fotografisanje, niti bilo kakav vid kopiranja ispitne dokumentacije. Upotreba rječnika dozvoljena je na nivoima B2, C1 i C2. Na nivou B2 dozvoljen je jednojezični ili dvojezični rječnik, dok je na nivoima C1 i C2 dozvoljeno korištenje jednojezičnog rječnika. U slučaju da propisi dozvoljavaju upotrebu rječnika, nije dozvoljeno ispisivati stranice rječnika unaprijed pripremljenim tekstovima ili neka druga vrsta zloupotrebe rječnika. Ispitivači imaju pravo da rječnike pregledaju prije ili u toku samog ispita. Nije dozvoljena upotreba dodatnih knjiga, svezaka ili drugog materijala koji nije dio ispitne dokumentacije koja se dobije od osoblja.

- **Za vrijeme ispita**

Za vrijeme ispita, na stolu mogu da stoje: pribor za pisanje, lična karta ili pasoš, eventualno flašica sa vodom. Torbe, jakne i ostale privatne stvari ostavljaju se na mjestu koje odredi ispitivač (obično na vješalici u učionici). Za vrijeme ispita nije dozvoljeno na bilo koji način uspostavljati kontakt sa drugim kandidatima. Nakon završetka usmenog ispita, obavezni ste odmah napustiti Institut, te nije dozvoljeno razgovarati sa drugim kandidatima. Dok čekate na red za usmeni ispit, nije dozvoljeno razgovarati sa drugim kandidatima koji su ispit završili i napuštaju Institut. Nije dozvoljeno vršiti bilo kakav pritisak na ispitivače, dežurno osoblje ili zaposlenike instituta, vezano za ocjenjivanje i bodovanje testova ili otkrivanje sadržaja samog ispita. Dok čekate na usmeni ispit, nije dozvoljeno glasno razgovarati sa drugim kandidatima radi ometanja provedbe ispita. Kandidat na ispit dolazi bez pratenje. U zgradu u kojoj se održava ispit ne smiju ulaziti treća lica (bračni partneri, rodbina, prijatelji, profesori...). U slučaju da prekršite neko od pravila ponašanja bićete isključeni sa polaganja ispita, te je moguće izricanje zabrane ponovnog polaganja na Institutu i/ili u ostalim ÖSD ispitnim centrima.

- **Prijave na ispit i plaćanje**

Prijavu ispita vršite online putem naše stranice. Prijava ispita predstavlja prvu rezervaciju mjesta na ispitu. Broj mjesta na ispitu je ograničen. Nakon rezervacije ispita, potrebno je izvršiti uplatu u najkraćem roku. Svi ispiti se plaćaju prije održavanja ispita, u skladu sa važećim cjenovnikom, isključivo na transakcijski račun Instituta. U slučaju da uplatu ne izvršite u zadanom roku, Vaša rezervacija prestaje važiti.

- **Uslovi povrata novca**

Povrat novca je moguć ukoliko Vašu rezervaciju otkazete minimalno 7 dana prije samog ispitnog termina. Povrat novca u drugim slučajevima nije moguć. U slučaju smrti užeg člana porodice ili bolesti (uz ljeakarski dokaz), moguće je uplatu prebaciti na naredni ispitni termin.

- **Otkazivanje ispitnog roka**

U slučaju da ne bude ostvaren minimalni broj prijave za ispit, Austrijski institut zadržava pravo otkazati rok. U tom slučaju se za sve uplaćene rezervacije vrši povrat cjelokupnog uplaćenog iznosa ili pomjeranje na naredni slobodan rok, ovisno o želji klijenta/-ice.